

上海外国语大学 2017 年

面向香港、澳门、台湾地区招收硕士简章

一、报名

(一) 资格

1、考生所持身份证件符合以下条件之一：

(1) 港澳地区考生，持香港或澳门永久性居民身份证和《港澳居民来往内地通行证》；

(2) 台湾地区考生，持《台湾居民来往大陆通行证》。

2、报考攻读硕士学位研究生（以下简称硕士生）须具有与内地（祖国大陆）学士学位相当的学位。

3、品德良好、身体健康。

4、有两名与报考专业相关的副教授以上或相当职称的学者书面推荐。

(二) 报考类别

自费全日制硕士学位研究生（不限专业）

自费非全日制硕士学位研究生（仅限 125100 工商管理专业）

(三) 学制及学费

学术型硕士各专业学制（年），学费（人民币元）情况请见下表：

学术/专硕	专业代码	专业名称	学制	学费（总计）
学术型	030202	中外政治制度	3	21000
	030206	国际政治		
	030207	国际关系		
	030208	外交学		
	0302Z1	国际公共管理		
	0302Z3	中国学		

0302Z4	区域国别研究	24000
030505	思想政治教育	
020204	金融学	
020206	国际贸易学	
0202Z1	应用统计学	
040102	课程与教学论	
040107	成人教育学	
040110	教育技术学	
0401Z1	体育教育学	
050102	语言学及应用语言学	
050103	汉语言文字学	
050105	中国古代文学	
050106	中国现当代文学	
050108	比较文学与世界文学	
050201	英语语言文学	
050202	俄语语言文学	
050203	法语语言文学	
050204	德语语言文学	
050205	日语语言文学	
050207	西班牙语语言文学	
050208	阿拉伯语语言文学	
050209	欧洲语言文学	
050210	亚非语言文学	
050211	外国语言学及应用语言学	
0502Z1	翻译学	
0502Z2	语言战略与语言政策学	
050301	新闻学	
050302	传播学	
0503Z1	广告学	
120202	企业管理	
120204	技术经济及管理	
1202Z1	公共关系学	

专业学位硕士各专业学制（年），学费（人民币元）情况请见下表：

学术/专硕	专业代码	专业名称	学制	学费（总计）
专业学位	025100	金融	2	90000
	035101	法律（非法学）	3	54000
	035102	法律（法学）	2	40000
	045300	汉语国际教育	2	40000
	055101	英语笔译	2.5	75000
	055102	英语口译		100000
	055104	俄语口译		
	055106	日语口译		
	055108	法语口译		
	055112	朝鲜语口译		
	055114	西班牙语口译		
	055116	阿拉伯语口译		
	125100	工商管理	2-2.5	由 MBA 教育中心制定并通知

工商管理硕士(MBA)学制及学费问题请咨询我校 MBA 中心，电话：021-35373308,021-35373309 网址：<http://mba.shisu.edu.cn>

（四）报名

面向港澳台地区研究生招生报名包括网上报名和现场确认两个阶段。所有参加港澳台研究生招生考试的考生均须进行网上报名，并现场确认网报信息和缴费。

网上报名的技术服务工作由教育部全国高等学校学生信息咨询与就业指导中心负责，联系电话：010-82199588。现场确认工作由报考点负责组织进行。

1. 网上报名要求：

（1）网上报名时间：2016 年 12 月 1 日至 12 月 15 日，全天 24 小时接受网上报名。

(2) 考生应在规定报名时间登录“面向港澳台招生信息网(网址为 <http://www.gatzs.com.cn/>)”浏览报考须知,并按教育部、报考点以及报考招生单位的网上公告要求报名并上传电子照片。报名期间,考生可自行修改网报信息。逾期不再补报。

(3) 考生报名时只填报一个招生单位的一个专业。

(4) 考生应按要求准确填写个人网上报名信息并提供真实材料。考生因网报信息填写错误、填报虚假信息而造成不能考试或录取的,后果由考生本人承担。

2. 现场确认要求

(1) 所有考生均应按报考点要求对报名信息进行现场确认,现场确认须在2017年1月10日前完成,具体时间由各报考点自行确认和公布,逾期不再补办。

(2) 考生现场确认时应按规定提交本人网上报名编号、有效身份证件、学士学位证书或硕士学位证书(应届毕业生可于录取前补交,但须提交应届在读证明原件),由报考点工作人员进行核对。

(3) 考生应对本人网上报名信息和电子照片进行认真核对并确认。报名信息经考生确认后一律不作修改,因考生填写错误引起的一切后果由其自行承担。

(4) 考生应按报考点要求缴纳报考费。

(5) 报考点打印《考生报名信息确认表》,考生签字确认后交报考点留存。

(五) 报考地点

电话: (00853) 28345403, 图文传真: (00853) 28701076

为 3 小时。

初试合格者，可参加我校举行的复试，具体内容、方式届时见我部网站（<http://graduate.shisu.edu.cn/>）硕博招生专栏公布的港澳台考生复试通知。

（二）初试地点、时间

地点：北京市：由北京理工大学安排。

广州市：由广东省教育考试院安排。

香 港：由京港学术交流中心安排。

澳 门：由澳门高等教育辅助办公室安排。

时间：2017 年 4 月 8 日至 9 日，时间以北京时间为准，上午 9:00-12:00，下午 14:30-17:30。。

初试成绩由我校通知考生。

（三）复试地点、时间

复试具体安排请见我部网站（<http://graduate.shisu.edu.cn/>）硕博招生专栏届时公布的港澳台考生复试通知

地点：上海外国语大学虹口校区（中国-上海市-虹口区），具体地点届时请见复试通知。

时间：2016 年 5 月 25 日之前，具体时间见复试通知。

三、录取

我校将根据考生的报名资料、初试和复试成绩及体检结果等进行综合评核，确定拟录取名单。录取标准原则上与内地（祖国大陆）考

生相同。录取通知书于 2017 年 6 月初由我校寄发考生本人。

四、入学

被我校拟录取的新生于 2017 年 9 月中旬前报到入学。具体时间由我校在“录取通知书”中注明。新生报到时，由我校进行身体复查，不符合入学条件者，取消入学资格。

新生应按时报到，如有特殊原因不能按时报到者，须书面向我校请假，无故逾期两周不报到者，取消入学资格。

五、违规处理

对在报名、初试、复试、录取中有违规或作弊行为的考生，有关部门视不同情况根据国家有关法律、法规和教育部有关规定给予处理。对弄虚作假者，不论何时，一经查实，即按有关规定取消报考资格、录取资格、学籍、学历、学位。

六、其他

网址：<http://graduate.shisu.edu.cn/> “硕博招生”专栏

学校代码：10271

学校名称：上海外国语大学

联系部门：上海外国语大学研究生招生办公室

通讯地址：上海市虹口区大连西路 550 号 1 号楼 411 上外研招办

邮编：200083

联系电话：021—35373072, 021-35373125（传真）

电子邮箱：shisuyzb@126.com

金融学（所属院系：001 国际金融贸易学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
020204 金融学	1.金融风险管理	视生源情况确定
	2.国际金融理论与政策	
	3.行为金融	
考试科目		
① 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语） ② 303 数学三（全国统考） ③ 811 经济学（自命题，微观经济学与宏观经济学）		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 上海外国语大学金融学专业《经济学》课程考试包括微观经济学和宏观经济学两部分。每一部分所涉及的具体内容和要求如下： 微观经济学部分：经济学基本概念和基本分析方法；市场供求理论及应用，弹性理论及应用，消费者选择理论及应用（消费者均衡，均衡的比较静态分析）；生产理论、成本理论、完全竞争市场厂商均衡；完全竞争市场条件下生产要素的需求、供给与市场均衡；一般均衡与福利经济学；不完全竞争市场厂商均衡（完全垄断、寡头垄断及垄断竞争，寡头竞争市场的博弈分析方法），公共产品、外部性与信息不对称理论及应用。 宏观经济学部分：宏观经济学中的主要经济指标（GDP，CPI，失业率）；长期经济国民收入的决定；新古典经济增长理论；通货膨胀理论（通货膨胀与货币供给，菲利普斯曲线）；货币理论；国民收入决定的 IS-LM 模型、AD-AS 模型及政策应用分析；开放经济下的宏观经济均衡理论及政策分析；消费理论、企业投资理论（固定资产投资、存货投资）。 复试笔试： 考试科目名称：货币金融学 参考书目：《货币金融学》，戴国强，上海财经大学出版社，2012 年第三版。 复试口试： 经济学、金融学、英语综合口试。 参考书目：《货币金融学》，戴国强，上海财经大学出版社，2012 年第三版； 《西方经济学》，高鸿业，中国人民大学出版社，2014 年第六版。		

国际贸易学（所属院系：001 国际金融贸易学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
020206 国际贸易学	1.国际市场营销	视生源情况确定
	2.国际贸易理论与政策	
	3.商务交流研究	
	4.日本经济	
考试科目		
① 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语） * 报考日本经济方向的外语为 203 日语。 ② 303 数学三（全国统考） ③ 811 经济学（自命题，微观经济学与宏观经济学）		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 上海外国语大学国际贸易学专业《经济学》课程考试包括微观经济学和宏观经济学两部分。每一部分所涉及的具体内容和要求如下： 微观经济学部分：经济学基本概念和基本分析方法；市场供求理论及应用，弹性理论及应用，消费者选择理论及应用（消费者均衡，均衡的比较静态分析）；生产理论、成本理论、完全竞争市场厂商均衡；完全竞争市场条件下生产要素的需求、供给与市场均衡；一般均衡与福利经济学；不完全竞争市场厂商均衡（完全垄断、寡头垄断及垄断竞争，寡头竞争市场的博弈分析方法），公共产品、外部性与信息不对称理论及应用。 宏观经济学部分：宏观经济学中的主要经济指标（GDP，CPI，失业率）；长期经济国民收入的决定；新古典经济增长理论；通货膨胀理论（通货膨胀与货币供给，菲利普斯曲线）；货币理论；国民收入决定的 IS-LM 模型、AD-AS 模型及政策应用分析；开放经济下的宏观经济均衡理论及政策分析；消费理论、企业投资理论（固定资产投资、存货投资）。 复试笔试： 考试科目名称：国际经济学 参考书目：《国际经济学：理论与政策》，克鲁格曼，中国人民大学出版社，2011 年第八版。 复试口试： 国际市场营销方向、国际贸易理论与政策方向： 经济学、国际经济学、英语综合口试 《国际经济学：理论与政策》，克鲁格曼，中国人民大学出版社，2011 年第八版； 《西方经济学》，高鸿业，中国人民大学出版社，2014 年第六版。 商务交流研究方向： 《国际商务简明教程系列——国际商业文化》，上海外语教育出版社，2000 年第 1 版； 《国际商务简明教程系列——国际商务谈判》，上海外语教育出版社，2000 年第 1 版。 （商务交流研究方向考生通过英语专业八级考试（TEM-8）或大学英语六级考试（CET-6）成绩优秀者优先。） 日本经济方向：日语综合口试		

应用统计学（所属院系：001 国际金融贸易学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0202Z1 应用统计学	1.经济统计与数量分析	视生源情况确定
	2.金融统计与风险管理	
	3.市场调查与语言统计	
考试科目		
① 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语） ② 303 数学三（全国统考） ③ 811 经济学（自命题，微观经济学与宏观经济学）		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 上海外国语大学应用统计学专业《经济学》课程考试包括微观经济学和宏观经济学两部分。每一部分所涉及的具体内容和要求如下： 微观经济学部分：经济学基本概念和基本分析方法；市场供求理论及应用，弹性理论及应用，消费者选择理论及应用（消费者均衡，均衡的比较静态分析）；生产理论、成本理论、完全竞争市场厂商均衡；完全竞争市场条件下生产要素的需求、供给与市场均衡；一般均衡与福利经济学；不完全竞争市场厂商均衡（完全垄断、寡头垄断及垄断竞争，寡头竞争市场的博弈分析方法），公共产品、外部性与信息不对称理论及应用。 宏观经济学部分：宏观经济学中的主要经济指标（GDP，CPI，失业率）；长期经济国民收入的决定；新古典经济增长理论；通货膨胀理论（通货膨胀与货币供给，菲利普斯曲线）；货币理论；国民收入决定的 IS-LM 模型、AD-AS 模型及政策应用分析；开放经济下的宏观经济均衡理论及政策分析；消费理论、企业投资理论（固定资产投资、存货投资）。 复试笔试： 考试科目名称：统计学 参考书目：《统计学》，贾俊平等，中国人民大学出版社； 《应用数理统计学》，周复恭等，中国人民大学出版社。 复试口试： 经济学、统计学、英语综合口试 《统计学》，贾俊平等，中国人民大学出版社； 《应用数理统计学》，周复恭等，中国人民大学出版社； 《西方经济学》，高鸿业，中国人民大学出版社，2014 年第六版。		

中外政治制度（所属院系：002 国际关系与公共事务学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
030202 中外政治制度	1.比较政治学	视生源情况确定
	2.中国政治制度	
	3.比较议会	
考试科目		
初试： ①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、243 阿拉伯语）任选一门 ② 612 比较政治学 ③ 812 政治学与国际关系综合 复试： 笔试科目名称：政治学与国际关系综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
政治学基本概念、中外政治思想史、比较政治学基本理论与方法、比较议会制度、当代中国政治制度、国际关系学基本概念与理论、近现代及战后国际关系史等（需取决于业务课二政治学与国际关系综合考试内容来定）		

国际政治（所属院系：002 国际关系与公共事务学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
030206 国际政治	1.国际政治经济学	视生源情况确定
	2.国际政治社会学	
	3.中国海外利益研究	
	4.伦理与国际事务	
考试科目		
初试： ①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、243 阿拉伯语）任选一门 ②613 国际政治概论 ③812 政治学与国际关系综合 复试： 笔试科目名称：政治学与国际关系综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
国际政治概论、中外政治思想史、国际关系理论、近现代国际关系史、国际组织与国际法、中国当代外交、当代国际问题等。		

国际关系（所属院系：002 国际关系与公共事务学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
030207 国际关系	1.国际关系理论与方法	视生源情况确定
	2.中外关系研究	
	3.国际组织与全球治理	
	4.大国与新兴国家关系	
	5.中外文化软实力比较	
考试科目		
初试： ①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、243 阿拉伯语）任选一门 ②613 国际政治概论 ③812 政治学与国际关系综合 复试： 笔试科目名称：政治学与国际关系综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
国际关系理论、国际政治概论、中外政治思想史、国际组织与国际法、近现代国际关系史、中国当代外交、当代国际问题等。		

外交学（所属院系：002 国际关系与公共事务学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
030208 外交学	1.外交学理论与实践	视生源情况确定
	2.中东国家政治与外交	
	3.外交史	
	4.中国外交	
考试科目		
初试： ①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、243 阿拉伯语）任选一门 ② 614 外交学概论 ③ 812 政治学与国际关系综合 复试： 笔试科目名称：政治学与国际关系综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
外交学概论、中外政治思想史、中国当代外交史、比较政治制度、国际关系理论、近现代国际关系史、当代国际问题等。		

国际公共管理（所属院系：002 国际关系与公共事务学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0302Z1 国际公共管理	1.公共行政与公共政策	视生源情况确定
	2.联合国事务	
	3.国际非政府组织管理	
	4.国际危机管理	
考试科目		
初试： ①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、243 阿拉伯语）任选一门 ② 615 国际组织概论 ③ 812 政治学与国际关系综合 复试： 笔试科目名称：政治学与国际关系综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
国际组织与国际法、中外政治思想史、比较政治制度、国际关系理论、近现代国际关系史、中国当代外交史、当代国际问题等。		

中国学（所属院系：002 国际关系与公共事务学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0302Z3 中国学	1.中国历史与文化	视生源情况确定
	2.中国政治与外交	
	3.中国经济与社会	
考试科目		
初试： ① 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、243 阿拉伯语）任选一门 ② 616 中国学概论 ③ 812 政治学与国际关系综合 复试： 笔试科目名称：政治学与国际关系综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
中国历史，中国政治与外交，中国法律制度与社会，中国哲学思想		

区域国别研究（所属院系：002 国际关系与公共事务学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0302Z4 区域国别研究	1.区域国别研究方法	视生源情况确定
	2.欧盟及其成员国研究	
	3.俄罗斯中亚东欧及东北亚研究	
	4.英国及英联邦国家研究	
考试科目		
初试： ①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、243 阿拉伯语）任选一门 ② 617 区域国别概论 ③ 812 政治学与国际关系综合 复试： 笔试科目名称：政治学与国际关系综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
比较政治制度、近现代国际关系史、国际组织与国际法、中外政治思想史、国际关系理论、中国当代外交史、当代国际问题等。		

思想政治教育（所属院系：003 马克思主义学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
030505 思想政治教育	1.社会转型与思想政治教育研究	视生源情况确定
	2.国际化创新型人才培养研究	
	3.公民道德教育国际比较	
考试科目		
初试： ① ② 外语（201 英语一、203 日、241 德语）任选一门 ③ 618 马克思主义原理 ③ 818 思想政治教育理论与方法 复试： 考试科目名称：思想政治教育理论与方法		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 主要考查考生对本专业基础理论的掌握程度及应用能力，自命题考试科目为：马克思主义基本原理和思想政治教育理论与方法。题型包括：名词解释、辨析、论述及材料题等形式。涉及内容主要有： 一、马克思主义哲学、政治经济学、科学社会主义的基本原理、概念与范畴，要求从整体性上把握马克思主义的本质特征以及关于物质观、辩证法、认识论、唯物史观、剩余价值论等原理的基本立场、观点和方法，正确认识人类社会发展的客观规律和必然趋势。 二、思想政治教育学基本原理、基本概念与范畴，要求把握思想政治教育的本质与价值，思想政治教育的结构与功能，思想政治教育的过程与规律，思想政治教育的方法与评估等基础理论知识和体现针对性、实效性的实践运用。 复试参考书目： 1. 社会转型与思想政治教育研究：王静、赵鸣歧主编：《思想政治教育新编》，上海人民出版社，2016 年 4 月；①郑永廷等：《社会主义意识形态发展研究》，人民出版社，2002 年版。 2. 国际化创新型人才培养研究：林功实《高层次人才培养研究》，人民教育出版社，1996 年版；①孟秀勤：《国际化人才战略与开发》，中国人民大学出版社，2006 年版。 3. 公民道德教育国际比较：王睿荪：《比较思想政治教育学》，高等教育出版社，2001 年版；①《比较德育学》，武汉大学出版社，2003 年版。		

课程与教学论（所属院系：018 国际教育学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
040102 课程与教学论	1.课程研究	视生源情况确定
	2.教学论	
	3.教师专业发展	
	4.外国教育理论	
	5.语言与教育	
考试科目		
初试:		
① 201 英语一		
② 311 教育学专业基础综合(全国统考)		
复试:		
笔试		
笔试科目名称: 课程与教学论专业考试		
① 面试		
本学科点专业课程双语教学比例高, 故复试时较注重对英语工作能力的考核。		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试: 由国家统一规定, 请考生关注教育部网站, 自行查询。		
复试:		
考试范围:		
课程论部分: 课程的内涵与理论史（西方课程理论与中国课程理论两部分）, 课程理论与教学理论的关系, 当代中外课程与教学改革发展, 基础教育课程改革。		
教学论: 教学理论、课堂、学习问题以及学习者的规律, 语言学习过程的本质和主要特点。		
教师发展: 教师发展理论、教师发展实践和教师发展机制等。具体包括教师发展内涵、教师信念、课堂决策评估、教师发展研究路径、教师专业评估、国内外教师专业发展对比等。		
参考书目(包括复试笔试与口试):		
1.钟启泉. 课程论. 北京: 教育科学出版社, 2007 年版;		
2.Freeman Donald & Richards J C. <i>Teacher Learning in Language Teaching</i> 《语言教学中的教师进修》. 上海:上海外语教育出版社, 2002 年版;		
3.Gass, S. and L. Selinker. <i>Second Language Acquisition: An Introductory Course</i> . (2nd edition) Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 2001;		
4.Harmer, J. (2000) <i>How to teach English</i> Longman and Foreign Language Teaching and Research Press;		
5.K. Johnson. <i>An Introduction to Foreign Language Learning and Teaching</i> . 北京: 外语教学与研究出版社, 2001 年版;		
6.Pinar, W. <i>Understanding Curriculum</i> . 北京: 中国轻工业出版社, 2004 年版。		

成人教育学（所属院系：019 继续教育学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
040107 成人教育学	1.比较成人教育	视生源情况确定
	2.成人职业教育与培训	
	3.成人外语教育	
考试科目		
初试： ① 201 英语一 ② 311 教育学专业基础综合（全国统考） 复试： 笔试 考试科目名称：成人教育学综合 面试 同等学力报考复试加试科目： 成人教育与培训 ① 基础英语 学科点培养创新型国际化成人教育人才，专业课程双语教学比例较高，复试较注重英语工作能力的考核。		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 由国家统一规定，请考生关注教育部网站，自行查询。 复试参考书目： 1. 《现代成人教育学研究》，叶忠海著，同济大学出版社，2011； 2. <i>Global Report on Adult Learning and Education</i>, UNESCO Institute for Lifelong Learning, 2009; 3. 《改革开放 30 年外语高等继续教育发展报告》，齐伟钧主编，上海外语教育出版社，2010。		

教育技术学（所属院系：014 新闻传播学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
040110 教育技术学	1.绩效技术	视生源情况确定
	2.教学设计	
	3.外语教育技术	
	4.新媒体教育应用	
考试科目		
初试： ① 201 英语一 ② 650 教育学专业基础综合(自主命题) 复试： 笔试 考试科目名称：教育技术学基础知识 面试 同等学力报考复试加试科目： ① 教育技术基础 ① 专业英语 本学科点培养创新型国际化人才，专业课程双语教学比例高，故复试时较注重对英语工作能力的考核。		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 和 201 英语一由国家统一规定，请考生关注教育部网站，自行查询。 650 教育学专业基础综合，采取自主命题形式，考试内容依照国家统一考试的教育学专业基础考试大纲，请考生参考教育部网站的相关信息。在原有参考书目的基础上，还请参考以下书目： 1. 张祖忻、章伟民、刘美凤等编著，《教学设计：原理与应用》，高等教育出版社，2011 年 6 月版。 复试参考书目： 1.Sharon E. Smaldino, et al. Instructional Technology and Media for Learning.(8 th ed.)高等教育出版社，影印版，书名中译《教育技术与媒体》，第八版，2006 年版。 2. Dick, et al. The Systematic Design of Instruction. (7 th ed.) 高等教育出版社影印出版，书名中译《教学系统化设计》，第 7 版，2010 年 6 月版。 3. 张祖忻，《绩效技术概论》，上海外语教育出版社，2005 年 3 月		

体育教育学（所属院系：021 体育教学部）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0401Z1 体育教育学	1.体育教育教学的一般理论与实践研究	视生源情况确定
	2.学校体育教育理论与方法研究	
考试科目		
初试： ① 201 英语一或 202 俄语或 203 日语 ② 311 教育学专业基础综合(全国统考) 复试： 笔试 考试科目名称：学校体育学 面试 同等学力报考复试加试科目： 专业英语 ① 体育史 本学科点培养具有全球视野、人文情怀、创新精神、实践能力、外语特长，并能够畅达进行跨文化沟通和交流的高端国际型特色的体育人才，故复试注重对英语的考核。		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 由国家统一规定，请考生关注教育部网站，自行查询。 复试参考书目： 《学校体育学》，高等教育出版社，2008 年，潘绍伟，于可红 编。 同等学力加试参考书目： 1.《体育专业英语》，暨南大学出版，2009 年，刘成主编； 2.《体育理论与体育史论丛》，当代中国出版社，2011 年，谷世权著。		

语言学及应用语言学（所属院系：004 国际文化交流学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050102 语言学及应用语言学	1.普通语言学	视生源情况确定
	2.现代汉语	
	3.应用语言学	
考试科目		
初试： ① ② 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语）任选一门 ③ 619 现代汉语 ③ 819 语言学概论 复试： 笔试科目名称：语言学概论		
考试大纲（考试内容范围说明）		
现代汉语： 现代汉语词汇、语法、语音、汉字、修辞研究的基础知识、基本理论、主要研究方法及其应用能力。 语言学概论： 语言学基础理论、应用语言学、现代语言学各流派，涉及汉、英及其他语言。		

汉语言文字学（所属院系：004 国际文化交流学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050103 汉语言文字学	1.现代汉语	视生源情况确定
	2.汉语史	
	3.文字学	
	4.国际汉语教学研究	
考试科目		
① 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语） ② 620 汉语综合 ③ 819 语言学概论		
考试大纲（考试内容范围说明）		
汉语综合： 古代汉语语音、文字、词汇、语法等方面的基础知识，一定数量的常用词，文言文的标点和翻译；现代汉语语音、文字、词汇、语法、修辞等方面的基础知识、基本理论、主要研究方法及其应用能力。 语言学概论： 语言学基础理论、应用语言学、现代语言学各流派，涉及汉、英及其他语言。 复试： 笔试科目名称：汉语综合 参考书目： 1.《古代汉语（第一、二册）》（王力主编），中华书局； 2.《现代汉语》（黄伯荣、廖序东主编），高等教育出版社； 3.《汉语和汉语研究十五讲》（陆俭明、沈阳著），北京大学出版社； 4.《语言学概论》（王德春著），上海外语教育出版社（或《语言学通论（修订本）》（王德春著），北京大学出版社）； 5.《语言学纲要》（叶蜚声、徐通锵著），北京大学出版社。		

中国古代文学（所属院系：005 文学研究院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050105 中国古代文学	1.古代文学史料学	视生源情况确定
	2.唐宋文学	
	3.明清文学	
	4.古代诗歌	
	5.域外汉文学	
考试科目		
初试： ① 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语）任选一门 ② 621 中国文学史 ③ 821 古代文史基础 复试： 笔试科目名称：古代文学常识		
考试大纲（考试内容范围说明）		
中国文学史： 中国古代文学史的发展历程。重要作家的基本情况。重要文学作品的内容和在历史上的地位、影响。主要文学流派和思潮的特征。各种主要文学样式的流变。等等。 古代文史基础知识： 基本的中国古代文史哲常识。文学史上著名作家和经典作品的常识。常用的文学典故和成语。古典文学作品的评析。等等。		

中国现当代文学（所属院系：004 国际文化交流学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050106 中国现当代文学	1.民国时期文学史	视生源情况确定
	2.新文学史料学	
	3.中外文学关系史	
	4.鲁迅等作家研究	
	5.共和国时期文学	
考试科目		
初试： ① 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语）任选一门 ② 622 中国现代文学史 ③ 822 文史基础 复试： 笔试科目名称：中国现代文学史		
考试大纲（考试内容范围说明）		
中国现代文学史： 中国现代时期重要作家的基本情况。主要文学作品的名称和内容（梗概）。文学流派和思潮的特征。分析具体的作品或文学现象。写作能力。 文史基础： 基本的文史哲常识。文学史上著名作家和经典作品。有代表性的古典文论。中国古代文学的历史分期和演变情况。评析一篇古典文学作品。		

比较文学与世界文学（所属院系：005 文学研究院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050108 比较文学与世界文学	1.中外文学比较	视生源情况确定
	2.译介学	
	3.中外文学关系	
	4.跨学科与文化研究	
	5.海外汉学（中国文学）研究	
考试科目		
初试： ① 外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语）任 选一门 ② 623 中外文学史 ③ 823 比较文学基础理论与汉英互译 复试： 笔试科目名称：作文		
考试大纲（考试内容范围说明）		
中外文学史： 考查中外文学史基本知识，包括对主要文学现象、流派、主要作家、作品的了解以及基本的 文学评析能力。 比较文学基础理论与汉英互译： 考查对比较文学基本理论的掌握，包括对比较文学基本概念、研究方法、研究领域的了解。 考查英语阅读、理解和翻译的能力。 复试参考书目： 1. 陈惇、刘象愚主编：《比较文学概论》（第 2 版），北京：北京师范大学出版社，2010 年； 2. 吴中杰著：《文艺学导论》，复旦大学出版社，2008 年版； 3. 郑克鲁主编：《外国文学史》（上、下，修订版），北京：高等教育出版社，2006 年； 4. 章培恒、骆玉明主编：《中国文学史新著》（上、中、下），上海：复旦大学出版社，2007 年； 5. 钱理群主编：《中国现代文学三十年》，北京：北京大学出版社，1998 年； 6. 洪子诚：《中国当代文学史》（修订版），北京：北京大学出版社，2007 年。 注：以上参考书目不限版本，也可参考其他同类书籍。		

英语语言文学（所属院系：006 英语学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050201 英语语言文学	1.语言学方向 a.音系学 b.音位学 c.形态学 d.英语语法研究 e.句法学 f.语义学 g.语用学研究 h.社会语言学 i.心理语言学 j.应用语言学 k.修辞学 l.话语分析 m.文体学 n.认知语言学	视生源情况确定 14
	2.英美文学方向 a.各个时期英国文学 b.各个时期美国文学 c.文学理论 d.文学评论	
	3.比较文学方向 a.中英中美文学关系 b.中英中美文化交流 c.翻译文学研究 d.中国文化海外传播研究	
	4.教学法方向 a.外语教学法 b.外语习得理论 c.外语测试学	
	5.翻译学方向 a.中西翻译史 b.中西翻译理论 c.翻译批评 d.汉英对比与翻译 e.高级翻译实践 f.文学翻译 g.报刊翻译 h.政府公文翻译 i.应用文翻译	
	6.口译学方向 a.口译理论与实践 b.商务口译	

	c.政务口译 d.特殊用途口译	
	7.英语国家文化方向 a.美国社会与文化 b.英国社会与文化	
	8.跨文化交际方向 a.跨文化交际学理论 b.跨文化外语教学与培训 c.跨文化商务沟通 d.国际价值观研究 e.跨文化心理与语言研究	
考试科目		
① 第二外国语 （251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 624 英语综合 (知识与技能) ③ 824 英汉互译		
考试大纲（考试内容范围说明）		
第二外国语考试范围说明见招生简章总章。 英语综合由两块组成：（1）阅读理解（题材基本不限），题型以选择题、填空题和改错题为主；（2）英语写作，含大作文和小作文两篇。 英汉互译由英译汉和汉译英两部分组成，重点考查考生两种语言互译的应用实践能力。		
注意：1.报考我校英语语言文学专业硕士研究生的考生，在复试时各研究方向复试内容有所不同，网报时请谨慎选择研究方向，一旦选定，不得更改。		
复试笔试科目和参考书目（包括笔试与口试）： 1.语言学方向 笔试科目名称：语言学方向卷 参考书目： 戴炜栋 何兆熊（主编）《新编简明英语语言学教程》上海外语教育出版社，2002 年版； 胡壮麟（主编）《语言学教程》second edition, 北京大学出版社，2001 年版； George Yule 1996/2000 <i>The Study of Language</i> (second edition), Cambridge University Press/Foreign Language Research &Teaching Press. 2.英美文学方向 笔试科目名称：英美文学方向卷 参考书目： 美国文学 吴伟仁编： <i>History and Anthology of American Literature</i>（第一、二册），北京：外语教学与研究出版社； Peter B. High, <i>An Outline of American Literature</i>, London and New York: Longman, 1988。 英国文学： 吴伟仁编： <i>History and Anthology of English Literature</i>（第一、二册），北京：外语教学与研究出版社，1988。 3.比较文学方向		

笔试科目名称：比较文学方向卷

参考书目：

Wellek, René & Austin Warren. *Theory of Literature*. San Diego: Harcourt Brace Jovanovich, 1977;

陈惇、刘象愚主编：《比较文学概论》（第2版），北京：北京师范大学出版社，2010年；

吴伟仁编：《History and Anthology of American Literature》（第一、二册），北京：外语教学与研究出版社；

吴伟仁编：《History and Anthology of English Literature》（第一、二册），北京：外语教学与研究出版社，1988年；

郑克鲁主编：《外国文学史》（上、下，修订版），北京：高等教育出版社，2006年；

石观海编：《中国文学简史》，武汉：武汉大学出版社，2007年；

杨剑龙、钱虹编：《中国现当代文学简史》，上海：华东师范大学出版社，2006年。

查明建：一苇杭之（比较文学与世界文学名家讲堂），北京：中央编译出版社，2015年。

4.教学法方向

笔试科目名称：教学法方向卷

参考书目：

K. Johnson: *An Introduction to Foreign Language Learning and Teaching* 北京：外语教学与研究出版社，2001年版；

David Nunan（主编）：《Practical English Language Teaching》（体验英语教学）北京：高等教育出版社，2004年版；

Jack C. Richards: *The Language Teaching Matrix*（语言教学矩阵）外语教学法丛书之十九，上海：上海外语教育出版社，2002年版。

5.翻译学（笔译）方向

笔试科目名称：翻译学方向卷

参考书目：

[英]杰里米·芒迪：《翻译学导论——理论与实践》，北京：商务印书馆，2007年版；

Eugene A. Nida & Charles R. Taber: 《翻译理论与实践》，上海：上海外语教育出版社，2004年版；

冯庆华：《实用翻译教程》（增订本），上海：上海外语教育出版社，2002年版。

6.口译学方向

笔试科目名称：口译学方向卷

参考书目：

罗德里克·琼斯 (Roderick Jones): 《会议口译解析》 (*Conference Interpreting Explained*), 上海外语教育出版社，2008年版；

James Nolan: 《口译：技巧与操练》 (*Interpretation: Techniques and Exercises*), 上海外语教育出版社，2008年版；

鲍刚：《口译理论概述》，中国对外翻译出版公司，2005年版；

梅德明：《高级口译教程》，上海外语教育出版社，2006年版。

7.英语国家文化方向

笔试科目名称：英语国家文化方向卷

参考书目：

英国文化

肖惠云主编：《Contemporary British Culture and Society (Revised Edition)》，《当代英国概况》，上海：上海外语教育出版社，2003年版；

美国文化

王恩铭：《美国社会与文化》，上海外语教育出版社，2014（新版）；

王恩铭主编：《英语国家概况》，上海外语教育出版社，2008 年版；

王恩铭主编：《英美文化基础教程》，上海外语教育出版社，2013。

8.跨文化交际方向

笔试科目名称：跨文化交际方向卷

参考书目：

Required Reading:

Larry A. Samovar & Richard E. Porter : *Communication between Cultures* (5th Ed.), 《跨文化交流》（第 5 版）（影印版），北京大学出版社，2004 年版；

Carly Dodd: *Dynamics of Intercultural Communication* (5th Ed.) 《跨文化交际动力》(第 5 版)，上海：上海外语教育出版社，2007 年版；

胡文仲：《跨文化交际学概论》，北京：外语教学与研究出版社，1999 年版。

Recommended Reading:

张红玲：《跨文化外语教学》，上海：上海外语教育出版社，2007 年版；

Samovar & Porter, edited., *Intercultural Communication Reader* (10th ed.), 上海外语教育出版社, 2007 年版；

关世杰：《跨文化交流学：提高涉外交流能力的学问》北京大学出版社，1995 年版。

俄语语言文学（所属院系：007 俄语系）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050202 俄语语言文学	1.俄语语言学（俄语词汇学、语义学、语法学、语用学、语言文化学）	视生源情况确定
	2.俄罗斯文学	
	3.俄汉翻译理论与实践	
	4.俄罗斯社会与文化	
考试科目		
初试： ① 第二外国语（250 英语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 625 俄语综合（俄语语法、词汇、阅读、作文、文学） ③ 825 俄汉互译 复试： 笔试科目名称：俄语综合能力测试		
考试大纲（考试内容范围说明）		
俄语综合： 考查学生本专业的综合能力，包括对俄语语言和文学基础知识的掌握以及读、写、译等技能的运用。考试分为语法、基础和文学三部分。语法部分的题型包括术语翻译、单词词素划分、确定词类、多项选择、点标点符号、现代俄语语法学理论问题论述等；基础部分要求阅读一篇（或以上）短文，在理解的基础上完成词组翻译、根据短文内容回答问题或陈述个人观点、撰写与所读短文相关的命题作文（以议论文为主）；文学部分的题型包括填空（作家、作品、作品人物等）、19 世纪和 20 世纪俄罗斯文学史名词解释或理论论述。 俄汉互译： 考查学生俄汉、汉俄翻译实践能力及对翻译基本方法和技巧的掌握。考试分为俄译汉和汉译俄两部分。俄译汉要求翻译一至两篇短文，数量为 400 左右俄语单词，以文学文本为主，也可涉及时事政治、经济等题材；汉译俄要求翻译一至两篇短文，数量为 400 左右汉字，以介绍中国国情的文本为主，也可涉及时事政治、经济等题材或考查应用文及文学文本的翻译。		

法语语言文学（所属院系：008 法语系）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050203 法语语言文学	1.现代法语语言	视生源情况确定
	2.法汉翻译理论与实践	
	3.法国文学	
	4.法语国家文化	
	5.法语教学法	
考试科目		
初试： ① 第二外国语 （250 英语二外、251 俄语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 626 法语综合（语音、语法、词汇、概况） ③ 826 写作与汉译法 复试： 笔试科目名称：法语综合能力测试		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 法语综合能力考试内容包括语法、词汇、文化三大部分，题型可分为填空、选择、问答、短文、阅读理解等，主要测试考生的法语语言水平、法语理解和表达能力及对法语国家文化知识的掌握情况。 写作与汉法互译考试内容包括写作、法译汉、汉译法，文章篇幅适中，主题涵盖面广，主要测试学生灵活运用法语作连续长篇表达的能力。 第二外国语考试范围说明见招生简章总章。 复试： 近期法语国家主要报刊媒体。		

德语语言文学（所属院系：009 德语系）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050204 德语语言文学	1.德语文学	视生源情况确定
	2.德语语言学与教学法	
	3.德汉翻译理论与技巧	
	4.德语国家文化与历史	
考试科目		
初试： ① 第二外国语 （250 英语二外、251 俄语二外、252 法语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 627 德语综合（语法、词汇、文学） ③ 827 德汉互译 复试： 笔试科目名称：德语综合能力测试		
考试大纲（考试内容范围说明）		
德语语言的综合能力，包括语法、词汇，也包括德汉、汉德翻译基本技能、德语写作基本技能等，难度为德语专业八级；德语文学史基础知识；文本分析基本方法及应用；德语国家历史、文化的基本知识。 第二外国语考试范围说明见招生简章总章。		

日语语言文学（所属院系：010 日本文化经济学院）

专业代码及名称	研究方向		拟招人数
050205 日语语言文学	1.日语语言		视生源情况确定
	2.日本文学		
	3.日本学	1) 日本经济与贸易	
		2) 日本文化	
		3) 中日教育比较	
4) 日本政治经济			
考试科目			
初试： ① 第二外国语 （250 英语二外、251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 628 日语综合（日语综合技能与日本国概况） ③ 828 日汉互译 复试： 笔试科目名称：日语综合能力测试			
考试大纲（考试内容范围说明）			
日语语言文学专业本科大四临近毕业的水准。考试内容形式主要有： 一、初试： 日语语言文学基础：考察考生的日语语言文学综合能力。具体如下： （1）词汇量。 （1-a）标注假名、写汉字、外来语译成中文。 （1-b）日语惯用句、惯用短语等考察。具体题型为用日语解释短语或译成中文。 （1-c）近义词的选择运用。 （2）语法知识点考察。 （2-a）助词助动词的运用。 （2-b）语法句型的选用。 （2-c）古典语法、古典文学知识。考察古典语法助动词的理解及短文理解。 （3）文章的阅读理解。 （4）现代文学知识。考点：文学作品、作家、流派等。 （5）翻译：汉译日、日译汉。 （6）作文：小作文等。 二、口试（复试） （1）阅读短文；（2）就短文回答问题；（3）一般时事或社会问题。			

西班牙语语言文学（所属院系：011 西方语系）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050207 西班牙语语言文学	1.西班牙语语言研究	视生源情况确定
	2.西汉翻译理论与实践	
	3.西语国家文化研究	
	4.西班牙拉美文学研究	
	5.拉丁美洲研究	
考试科目		
初试： ① 第二外国语（250 英语二外、251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 629 西语综合 （语法、词汇、阅读、写作、西班牙语国家人文知识等） ③ 829 西汉互译 复试： 笔试科目名称：汉西翻译		
考试大纲（考试内容范围说明）		
西班牙语综合： 主要考查考生的西班牙语综合运用能力，包括对西语语言基础知识的掌握，对学术及文化题材语料的阅读理解和归纳，西汉互译能力及论述写作能力等。测试题型：初试包括阅读、选择、语法、填空、翻译、写作等；复试为口试。 西班牙语翻译： 翻译考试综合考查语言能力及跨文化交际能力，测试考生阅读古今中外文学名著的广度与深度。考查内容以文学翻译为主，兼有古文与白话文。测试题型：初试为汉西互译各一篇；复试为汉西互译各一篇。 第二外国语考试范围说明见招生简章总章。 复试参考书目： 1.《西班牙语语音》(VCD)，陆经生、缪建华，上海外语音像出版社，2001 年版； 2.《西班牙概况》，Mariona, Antonio, 唐雯，上海外语教育出版社，2012 年版； 3.《西班牙语修辞》（修订本），张绪华，上海外语教育出版社，2006 年版； 4.《西班牙语报刊导读》，刘元祺，上海外语教育出版社，2008 年版。		

阿拉伯语语言文学（所属院系：012 东方语学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050208 阿拉伯语语言文学	1.阿拉伯语语言	视生源情况确定
	2.阿拉伯文学	
	3.阿拉伯文化	
	4.阿汉翻译理论与实践	
	5.阿拉伯历史与国别研究	
考试科目		
初试： ① 第二外国语（250 英语二外、251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 630 阿语综合（阿拉伯语实践） ③ 830 阿汉互译 复试： 笔试科目名称：阿拉伯语综合能力测试		
考试大纲（考试内容范围说明）		
一、语言综合能力考试 1- 语言基础内容（语法基础知识、同义词和反义词、词语选择、改错、词组中阿互译、完型填空等） 2- 语言阅读理解（短文阅读、判断、回答问题） 3- 语言运用实践（1）短文中译阿（2）短文阿译中（3）写作。 4- 阿拉伯国家文化知识（历史、社会、宗教、文学、地理等基础知识）。 二、阿拉伯语翻译考试 1- 阿译中 2- 中译阿 第二外国语考试范围说明见招生简章总章。		

欧洲语言文学（所属院系：011 西方语系）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050209 欧洲语言文学	1. 意大利语语言文学 2. 葡萄牙语语言文学 3. 希腊语语言文学	视生源情况确定
考试科目		
初试： ① 第二外国语 （250 英语二外、251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 631 意大利语综合，632 葡萄牙语综合，633 希腊语综合 ③ 632 意汉互译，832 葡汉互译，833 希汉互译 复试： 笔试科目名称：翻译能力测试		
考试大纲（考试内容范围说明）		
意大利语语言文学方向： 意大利语综合： 主要有三个部分：1、对意大利语的掌握程度，语法、句法方面的试题；2、阅读与理解；3、对意大利历史、文学史、国情方面的知识。 意汉互译： 意译中和中译意两部分，内容涉及文学、文化、经济、法律等方面题材。 葡萄牙语语言文学方向： 葡萄牙语综合： 考查考生葡语语言的综合能力，包括对文学、文化等题材材料的阅读理解能力、语法的运用能力、葡汉互译能力以及运用所学基础知识进行表述和写作的能力。 葡汉互译： 考查考生的翻译实践能力，包括文学、文化、时事等题材的葡译汉和汉译葡能力。 希腊语语言文学方向： 希腊语综合： 考查考生的希腊语语言综合应用能力，包括对语法、句法、词法的掌握情况和运用能力，对文学、文化等题材材料的阅读理解能力，希腊语写作能力，同时考查考生在希腊文学史、历史概况等方面的知识。 希汉互译： 考查考生希译汉和汉译希的翻译实践能力，内容涉及文学、文化、经济、社会等方面的题材。 第二外国语考试范围说明见招生简章总章。		

亚非语言文学（所属院系：012 东方语学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050210 亚非语言文学	1.朝鲜语言	视生源情况确定
	2.朝鲜文学	
	3.朝鲜文化	
	4.波斯文化	
	5.希伯来文化	
	6.越南语言文化	
	7.泰国语言文化	
	8.印度语言文化方向	
考试科目		
初试： ①第二外国语 朝鲜语言、文学、文化方向（250 英语二外、251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外）任选一门 波斯/希伯来/越南/泰国语言文学方向（250 英语二外、251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ② 634 朝鲜语综合（朝鲜语实践） 635 波斯语综合（波斯语实践） 636 希伯来语综合（希伯来语实践） 637 越南语综合（越南语实践） 638 泰语综合（泰国语实践） 639 印地语综合 ③ 834 朝鲜国情概况与汉朝互译 835 波斯国情概况与汉波互译 836 犹太—以色列概况与互译 837 越南国情概况与汉越互译 838 泰国国情概况与汉泰互译 839 印度国情概况与汉印地互译 复试： 笔试科目名称： 朝鲜语：朝鲜语综合能力测试 波斯语：波斯语综合能力测试 希伯来语：希伯来语综合能力测试 越南语：越南语综合能力测试 泰国语：泰国语综合能力测试 印地语：印地语综合能力测试		
考试大纲（考试内容范围说明）		
朝鲜语言、文学、文化方向： 1.朝鲜语综合 考察学生的朝鲜语综合能力（朝鲜语基础知识和基本技能的掌握程度）。朝鲜语基础：朝鲜		

语语音（语音体系和语音变化等）、词汇（词汇体系和构词法、熟语等）、语法（助词和语尾、词法和句法）、正字法知识及其应用。命题作文：800 字左右。

2.朝鲜国情概况与汉朝互译

考察学生对韩国基本国情的掌握程度和韩国语翻译能力。韩国的基本国情（韩国社会和文化方面的基本知识）。翻译的基本理论（翻译的定义和标准等）；翻译的基本方法和技巧（如直译和意译、减译和增译、分译和合译等）；翻译实践（包括汉译韩和韩译汉）。

波斯文化方向：

1.波斯语综合

考察学生的波斯语综合能力，即对语言基础知识和读写译基本技能的掌握程度，包括波斯语语音体系、基础词汇、基本词法（词的种类，词性变化方式、动词的综合运用等）、基本句法（句子的人称与时态、句子的种类、各类从句的掌握与综合运用），以及波斯语文学常识。

2.波斯国情概况与汉波互译

考察学生对伊朗基本国情的掌握程度和波斯语翻译能力。伊朗的基本国情包括伊朗历史文化和现当代社会发展状况的基本知识。波斯语翻译包括翻译基础理论、波斯语翻译的基本方法与技巧、波斯语翻译实践（汉译波和波译汉，题材以文学作品和时事新闻为主）。

希伯来文化方向：

1.希伯来语综合

考察学生的希伯来语综合能力，即对语言基础知识和读写译基本技能的掌握程度，包括希伯来语语音体系、基础词汇、基本词法（词的种类，词性变化方式、动词的综合运用等）、基本句法（句子的人称与时态、句子的种类、各类从句的掌握与综合运用），作文。

2.犹太—以色列概况与互译

考察学生对以色列基本国情的掌握程度和希伯来语翻译能力。以色列的基本国情包括犹太历史文化和现当代以色列社会发展状况的基本知识。希伯来语翻译包括翻译基础理论、希伯来语翻译的基本方法与技巧、希伯来语翻译实践（汉译希和希译汉）。

复试参考书目：

《以色列史》张倩红著，人民出版社 2013 年修订版；

《当代以色列社会与文化》虞卫东著，上海外语教育出版社 2006 年版。

越南语言文化方向：

1.越南语综合

考察学生的越南语综合能力，即对越南语基础知识和读写译等基本技能的掌握程度，包括越南语语音体系、基本词法、基本句法和越南文学常识。命题作文：500 字左右。

2.越南国情概况与汉越互译

考察学生对越南国情的掌握程度和汉越互译能力。越南国情主要包括越南历史文化以及当代政治、经济、社会发展概貌等基本国别知识。汉越互译包括翻译基础理论；越南语翻译的基本方法与技巧；越南语翻译实践（越译汉及汉译越，题材多样，以新闻时事类为主）。

泰国语言文化方向：

1.泰语综合：

考察学生的泰语综合能力。即对泰语基础知识和读写译基本技能的掌握程度，包括泰语语音体系、基础词汇、基本词法、基本句法。命题作文：500 字左右。

2.泰国国情概况与汉泰互译：

考察学生对泰国国情的掌握情况和汉泰互译能力。泰国国情主要包括泰国历史文化、当代政治经济概貌及社会发展进程等基本知识。汉泰互译包括翻译基础理论、泰语翻译的基本方法与技巧、泰语翻译实践（泰译汉和汉译泰）

印度语言文化方向

1.印地语综合

考察学生的印地语综合应用能力，即对语言基础知识和读写译基本技能的掌握程度，包括印地语语音体系、基础词汇、基本词法（词的种类，词性变化方式、动词的综合运用等）、基本句法（句子的人称与时态、句子的种类、各类从句的掌握与综合运用），以及印地语文学常识。

2.印度国情概况与汉印互译

考察学生对印度基本国情的掌握程度和印地语-汉语互译能力。印度的基本国情包括印度历史文化和印度现当代社会发展状况的基本知识。印地语-汉语互译包括翻译基础理论、印汉互译的基本方法与技巧、印汉互译实践（材料以文学作品和时事新闻为主）。

外国语言学及应用语言学（所属院系：016 语言研究院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050211 外国语言学及应用语言学	1.理论语言学 2.应用语言学	视生源情况确定
考试科目		
初试： ①第二外国语 （250 英语二外、251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门 ②640 外国语言学及应用语言学理论（试卷语言：70%中文问答，30%英文问答） ③第一外语互译（824 英汉互译、825 俄汉互译、826 写作与汉译法、827 德汉互译、828 日汉互译、829 西汉互译、830 阿汉互译、832 葡汉互译、834 朝鲜国情概况与汉朝互译）任选一门，语种不得与二外语种相同。 复试： 笔试科目名称：外国语言学及应用语言学理论与实践		
考试大纲（考试内容范围说明）		
第二外国语考试范围说明见招生简章总章。 外国语言学及应用语言学理论： 普通语言学基础理论知识，包括语言的本质、功能、构成和演变，语音与音系学、词汇与形态学、句法学、语义学、语用学的基本概念及其在语言分析中的应用； 应用语言学基础理论知识，包括语言的地域和社会变体、语言政策和语言规划、外语教学研究的一些基本概念和研究方法及其应用。 第一外语互译（与本校各语种语言文学专业相同）参见本校各语种语言文学专业相关考试科目所列考试内容范围。 复试参考书目： 1.《语言学纲要》叶蜚声、徐通锵、王洪君、李娟合著，北京大学出版社； 2.《西方语言学流派（修订版）》刘润清著，外语教学与研究出版社； 3.《语言学方法论》桂世春等著，外语教学与研究出版社； 4.《缤纷的语言学》（仅限英文部分，P. Matthews 著，译林出版社； 5.《An introduction to linguistics》S. Poole 著，外语教学与研究出版社。		

翻译学（MA）（所属院系：013 高级翻译学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0502Z1 翻译学	1.口译研究	视生源情况确定
	2.笔译研究	
	3.译学理论研究	
考试科目		
初试：		
① 第二外国语（251 俄语二外、252 法语二外、253 德语二外、254 日语二外、255 西语二外、256 阿语二外、257 意语二外、258 葡语二外、259 朝语二外）任选一门		
② 641 翻译综合		
③ 841 翻译实践（英汉互译）		
复试：		
笔试科目名称：翻译学综合能力测试		
考试大纲（考试内容范围说明）		
第二外国语考试范围说明见招生简章总章。		
考试内容范围说明：		
一、口译研究：		
要求学生有坚实的母语和一门工作外语的双语基础和熟练运用双语的交际能力，了解和掌握一定的口译专业技巧，初步知晓口译发展和研究以及与口译相关的理论知识，同时对当代口译理论与研究有一定的了解，并有兴趣从事口译科研工作。		
复试参考书目：		
1.《口译教学指南》塞莱斯科维奇等著 闫素伟等译 中国出版集团中国对外翻译出版公司；		
2.《会议口译解析》Conference Interpreting Explained by Roderick Jones 上海外语教育出版社；		
3.《口译：技巧与操练》Interpretation: Techniques and Exercises by James Nolan 上海外语教育出版社；		
4.《东方翻译》 东方翻译杂志社。		
二、笔译研究：		
要求学生有坚实的母语和一门工作外语的双语基础和熟练运用双语的交际能力，了解和掌握一定的笔译技巧，初步知晓笔译发展和研究以及与笔译相关的理论知识，同时对当代笔译理论与研究有一定的了解，并有兴趣从事笔译科研工作。		
复试参考书目：		
1.《笔译训练指南》吉尔著 刘和平等译 中国出版集团中国对外翻译出版公司；		
2.《法律翻译解析》Legal Translation Explained by Enrique Alcaraz & Brian Hughes 上海外语教育出版社；		
3.《公文翻译》Translating Official Documents by Roberto Mayoral Asensio 上海外语教育出版社；		
4.《东方翻译》 东方翻译杂志社。		
三、译学理论研究：		
要求学生有坚实的母语和一门工作外语的双语基础和熟练运用双语的交际能力，具有一定的译学理论基础，初步了解翻译发展史和研究方法，知晓国内外翻译发展中的大事件和翻译史等方面的基础知识，并有兴趣从事翻译理论和翻译史方面的科研工作。		
复试参考书目：		

1. 《译介学导论》，谢天振著，北京大学出版社，2007 年版；
2. 《当代国外翻译理论导读》，谢天振等著，南开大学出版社，2008 年版；
3. 《中西翻译简史》，谢天振等著，外语教学与研究出版社，2009 年版；
4. 《中国翻译研究（1949-2009）》，许钧、穆雷（主编），上海外语教育出版社，2009 年版；
5. 《翻译学导论：理论与实践》，杰里米·芒迪，李德凤等译，商务印书馆，2007 年版；
6. 《东方翻译》，东方翻译杂志社。

备注：更多信息请关注高翻学院网站：<http://giit.shisu.edu.cn>

语言战略与语言政策学（所属院系：016 语言研究院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0502Z2 语言战略与语言政策学	1.语言生活研究	视生源情况确定
	2.语言政策研究	
	3.教育语言学	
考试科目		
初试：		
① 外国语 （201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语）任选一门		
② 642 普通语言学基础（试卷语言：中文）		
③ 842 语言与社会文化综合（试卷语言：70%中文，30%英文）		
复试：		
笔试科目名称：语言与社会研究理论与实践		
考试大纲（考试内容范围说明）		
外国语考试范围说明见招生简章总章。		
普通语言学基础：包括语言的本质、功能和演变规律，语音与音系学、词汇与形态学、句法学、语义学、语用学的基本概念和主要研究方法，语言学史和流派的基本知识。		
语言与社会文化综合：包括社会语言学、语言与文化、话语分析、语言规划研究中的基本概念和研究方法，对社会生活中语言现象的认知与基本分析。		
复试参考书目：		
1.《语言学纲要》叶蜚声、徐通锵合著，北京大学出版社；		
2.《语言学史概要》岑麒祥著，商务印书馆；		
3.《西方语言学流派（修订版）》刘润清著，外语教学与研究出版社；		
4.《新编社会语言学概论》祝畹瑾著，北京大学出版社；		
5.《语言政策：社会语言学中的重要论题》斯波斯基著，张治国译，商务印书馆；		
6.《社会语言学通览》（英文版）Coulmas 著，外语教学与研究出版社。		

新闻学（所属院系：015 新闻传播学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050301 新闻学	1.新媒体与国际舆情	视生源情况确定
	2.英语新闻业务	
	3.多语种全球新闻（设俄语、法语、德语、日语、西班牙语、阿拉伯语、葡萄牙语、朝鲜语多语种方向）	视生源情况确定
考试科目		
初试： 1.新媒体与国际舆情、英语新闻业务方向： 101 思想政治理论 ① 201 英语一 ② 643 英语新闻业务 ③ 843 新闻学理论 2.多语种全球新闻方向： 101 思想政治理论 ① 201 英语一 ② 644 英汉新闻编译 ③ 多语种互译（任选一门）： 825 俄汉互译 826（法语）写作与汉译法 827 德汉互译 828 日汉互译 829 西汉互译 830 阿汉互译 831 意汉互译 832 葡汉互译 833 希汉互译 834 朝鲜国情概况与汉朝互译 835 波斯国情概况与汉波互译 836 犹太—以色列概况与互译 837 越南国情概况与汉越互译 838 泰国国情概况与汉泰互译 839 印度国情概况与汉印地互译 复试： 笔试科目名称： 1.新媒体与国际舆情、英语新闻业务方向：新闻学综合 2.多语种全球新闻方向：英语新闻		

考试大纲（考试内容范围说明）

英语新闻业务考试内容范围（考试语言：英语）：

1.新闻业务基础知识；2.新闻英语文体特点（语法、词汇与修辞）；3.新闻编译理论与实践。

新闻学理论考试内容范围（考试语言：中文）：

- 1.新闻理论基础知识：重要概念、理论体系及当下热点问题；
- 2.国际传播：重要概念、理论体系及当下热点问题；
- 3.中外新闻史：重要概念、重大事件及历史进程。

英汉新闻编译考试内容范围（考试语言：英语）

- 1.初步阅读复试参考书目中的《新闻报道与写作》前 4-5 章内容。
- 2.坚持对比阅读相同一条新闻内容的中英文报道，注意中文和英文的不同用词(包括标点符号等)和处理方式以及报道结构。
- 3.不要简单进行中英文翻译，要针对中英文的习惯，在理解的基础上提炼和编写相关新闻内容。

多语种全球新闻方向复试参考书目：

- 1.《国际传播学导论》，郭可，复旦大学出版社，2004；
- 2.《新闻报道与写作》(第 11 版，英文版，影印版)，梅尔文·门彻，清华大学出版社，2012。

传播学（所属院系：014 新闻传播学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
050302 传播学	1.国际广告与公关传播	视生源情况确定
	2.跨文化传播	
	3.影视传播与媒介文化	
	4.数字营销与新媒体传播	
考试科目		
初试： 101 思想政治理论 ① 201 英语一 ② 645 传播学实务 ③ 845 传播学理论 复试： 笔试科目名称：传播学综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
传播学实务考试内容范围： 考试内容包括四个部分：广告、公共关系、跨文化传播及学术研究能力测试，以上四部分包含必要的专业英语能力。 1.广告部分包括广告发展的历史、广告的基本概念和理论、广告伦理与法规、国际广告的内涵和策略、广告媒体的选用等。 2.公共关系部分包括公共关系的渊源、兴起与发展、社会关系和公共关系、公共关系的构成要素、公共关系的职能和作用、公共关系的类型、公共关系的规范和准则、公共关系的多学科方法、公共关系实务操作（调查与策划、言语传播、文字传播、实像传播、整合传播、网络传播、危机管理）、公共关系专职机构和专业人员。 3.跨文化传播部分包括跨文化传播的历史意义、价值观理论、影响跨文化传播的因素、跨文化组织传播、跨文化冲突、跨文化适应和跨文化能力的相关思想和理论等。 4.学术研究能力测试部分重点考察学术篇章的阅读理解和归纳写作能力。		
传播学理论考试内容范围： 1.传播学理论：大众传播理论概述、大众传播研究模式的功能、传播中理解的作用、编码的问题语言的特征、宣传分析：编码效果的最初理论、何为宣传、说服理论、大众媒介与人际传播、议程设置、知识沟假说、大众传播的效果、大众传播媒介的使用、现代社会中的大众媒介。 2.国际传播学：国际传播学概述（研究对象、内容、研究现状和研究方法）、国际传播的主体、国际传播的控制、国际传播的手段、国际传播的内容、国际传播的受众、国际传播的效果、中国的国际传播、全球新闻与信息流动、国际广播电视、互联网在全球范围的影响：挑战与前景、全球传播与宣传、传播与文化。		
复试参考书目： 《传播理论：起源、方法与应用》（第五版），沃纳•赛佛林 (werner J. sevenin), 坦卡德，中国传媒大学出版社，2006-1-1。		

广告学（所属院系：014 新闻传播学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0503Z1 广告学	1.广告创意与城市品牌传播	视生源情况确定
	2.新媒体广告与数字营销	
考试科目		
初试： 101 思想政治理论 ② 201 英语一 ③ 646 广告学实务 ④ 846 广告学理论 复试： 笔试科目名称：广告学综合		
考试大纲（考试内容范围说明）		
广告学实务考试内容范围： 考试内容包括四个部分：广告策划与创意、媒介运作实践、社交媒体营销实践、品牌传播实务能力等的测试。实务部分的专业英语能力在复试口试中进行评测。 1. 广告策划与创意：围绕广告策划与创意环节展开，包括广告运作的创意策略，广告策划的方法及诉求表达形式，广告市场调查的方法，跨媒介广告策划的实务能力等。 2. 广告媒介运作实践：包括全媒体环境下媒介传播流程及基本方法，以传统大众媒体为基础，延伸到不断创新的新兴媒体，针对媒体自身的经营发展，了解媒介机构及广告公司从事的媒介市场的现状。 3. 社交媒体营销实务：包括在信息化和全球化背景下，社交媒体的综合发展状况，内容主要涵盖微博、微信、视频直播、电商点评等各种新媒体形态以及数字营销产业基本知识。 4. 品牌传播实务：包括掌握品牌传播工具特性并具有独立的品牌传播策划能力，把握市场环境变化和提出品牌传播新问题，具有案例分析和判断的能力。		
广告学理论考试内容范围： 考试内容包括四个部分：广告史论、营销传播理论、新媒体理论、公关关系学理论等学术研究能力测试，以上四个部分包含必要的专业英语能力。 1. 广告史论：包括中外广告的起源、中国近现代广告发展、西方现代广告起源与大众传播、传媒技术与广告发展、港澳台广告、广告代理人制度、国际 4A 广告公司、广告的基本概念和理论发展历史等。 2. 营销传播理论：包括整合营销发展的概况、整合营销传播流程、策划营销传播内容、整合营销传播如何形成闭环、整合营销传播的未来方向、社会化媒体营销、移动营销、微电影营销、虚拟游戏营销、搜索引擎营销、电子商务营销等。 3. 新媒体理论：包括新媒体基本概念与特点，理论模型与类型，网民特征，新媒体的宏观管理与微观经营，社交媒体的运营与管理，网络谣言及其管理等内容。 4. 公共关系学相关内容：公共关系的渊源、兴起与发展，公关的构成要素、职能、作用、类型、规范和准则，以及公关实务等内容。		
复试参考书目：		

1. 《中外广告通史》，作者:杨海军， 出版社:高等教育出版社， 出版时间:2012 年 5 月 ；
2. 《整合营销传播：创造企业价值的五大关键步骤》，作者:(美)舒尔茨,王茁,顾洁译， 出版社:清华大学出版社， 出版时间:2013 年 6 月；
3. 《新媒体概论（第二版）》（21 世纪新媒体专业系列教材），作者:匡文波， 出版社:中国人民大学出版社， 出版时间:2015 年 9 月；
4. 《公共关系学（第五版）》，作者:居延安编著， 出版社:复旦大学出版社， 出版时间:2013 年 6 月 。
5. 《广告策划与创意》（第 2 版），作者：蒋旭峰 杜骏飞，出版社：中国人民大学出版社， 出版时间：2011 年 6 月。
6. 《广告英语教程》，作者：张祖忻.姜智彬.朱晔，出版社：复旦大学出版社，出版时间：2005 年 12 月。

企业管理（所属院系：015 国际工商管理学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
120202 企业管理	1.国际商务与跨文化管理	视生源情况确定
	2.国际金融、会计与财务管理	
考试科目		
初试：		
①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语）任选一门		
② 303 数学三（全国统考）		
③ 847 管理学（自命题）		
复试：		
笔试科目名称：管理学（管理学方面的小论文或案例分析）		
考试大纲（考试内容范围说明）		
管理学考试范围说明：		
管理学的基本界定；管理的历史背景与主要理论的发展；组织文化与环境；全球环境中的管理；社会责任与管理道德；制定决策；制定计划；战略管理；计划工作的工具与技术；组织结构设计决策；常见的组织设计；管理沟通与信息技术；人力资源管理；变革与创新管理；组织中的个体行为；组织中的群体行为；工作团队；激励理论；领导理论；控制；作业及价值链管理；组织绩效管理。		
复试口试参考书目（以专业方向面试为主）：		
国际商务与跨文化管理方向：		
1.《跨文化管理》，范微，上海人民出版社，2012 版；		
2.《全球企业战略》，彭伟刚，孙卫、刘新梅译注，人民邮电出版社，2007 年版。		
国际金融、会计与财务管理方向：		
1.《国际金融管理》，陈传兴，上海外语教育出版社，2007 年版；		
2.《财务成本管理》（注册会计师全国统一考试辅导教材），中国注册会计师协会，中国财政经济出版社，2015 版。		

技术经济及管理（所属院系：015 国际工商管理学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
120204 技术经济及管理	1.信息管理	视生源情况确定
	2.商务分析	
考试科目		
初试：		
①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语）任选一门		
② 303 数学三（全国统考）		
③ 847 管理学（自命题）		
复试：		
笔试科目名称：管理学（管理学方面的小论文或案例分析）		
考试大纲（考试内容范围说明）		
管理学考试范围说明：		
管理学的基本界定；管理的历史背景与主要理论的发展；组织文化与环境；全球环境中的管理；社会责任与管理道德；制定决策；制定计划；战略管理；计划工作的工具与技术；组织结构决策；常见的组织设计；管理沟通与信息技术；人力资源管理；变革与创新管理；组织中的个体行为；组织中的群体行为；工作团队；激励理论；领导理论；控制；作业及价值链管理；组织绩效管理。		
复试口试参考书目（以专业方向面试为主）：		
“信息管理”方向：		
《信息时代的管理信息系统》(原书第 8 版)（美）(美)斯蒂芬.哈格(Stephen Haag)，梅芙.卡明斯(Maeve Cummings)，严建援译，机械工业出版社，2011 年 5 月		
“商务分析”方向：		
1.（美）托马斯.H.达文波特，（美）珍妮.G.哈里斯 著，康蓉，吴越 译数据分析竞争法——企业赢之道. 商务印书馆，2009 年 8 月		
2.贺远琼主编. 商务分析(Business Analysis, ACCA 全球考试中文辅导用书).华中科技大学出版社,2016 年 4 月		

公共关系学（所属院系：015 国际工商管理学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
1202Z1 公共关系学	1.整合营销与战略沟通	视生源情况确定
	2.国际公共关系	
考试科目		
初试：		
①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语）任选一门		
② 303 数学三（全国统考）		
③ 847 管理学（自命题）		
复试：		
笔试科目名称：管理学（管理学方面的小论文或案例分析）		
考试大纲（考试内容范围说明）		
管理学考试范围说明：		
管理学的基本界定；管理的历史背景与主要理论的发展；组织文化与环境；全球环境中的管理；社会责任与管理道德；制定决策；制定计划；战略管理；计划工作的工具与技术；组织结构设计决策；常见的组织设计；管理沟通与信息技术；人力资源管理；变革与创新管理；组织中的个体行为；组织中的群体行为；工作团队；激励理论；领导理论；控制；作业及价值链管理；组织绩效管理。		
复试口试参考书目（以专业方向面试为主）：		
整合营销与战略沟通方向：		
1.《公共关系教程》，（美）斯各特·卡特里普，明安香译，华夏出版社，2001年；		
2.《新编整合营销》，吴友富，上海外语教育出版社，2010年。		
国际公共关系方向：		
1.《公共关系教程》，（美）斯各特·卡特里普，明安香译，华夏出版社，2001年；		
2.《战略传播管理——冷战后美国国际形象构建研究》，于朝晖，时事出版社，2008 年。		

金融（MF）（全日制专业学位，所属院系：001 国际金融贸易学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
025100 金融	1.跨国公司金融	视生源情况确定
	2.国际投融资管理	
	3.区域国别金融	
考试科目		
初试： ① 外语（204 英语二、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语） ② 396 经济类联考综合能力 ③ 431 金融学综合（自命题，金融学与公司财务）		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试： 396 经济类联考综合能力 I .考查目标 2017 年经济类联考综合能力是为了招收金融硕士、应用统计硕士、税务硕士、国际商务硕士、保险硕士及资产评估硕士而设置的具有选拔性质的联考科目。其目的是科学、公平、有效地测试考生是否具备攻读上述专业学位所必需的基本素质、一般能力和培养潜能。要求考生： 1. 具有运用数学基础知识、基本方法分析和解决问题的能力。 2. 具有较强的逻辑分析和推理论证能力。 3. 具有较强的文字材料理解能力和书面表达能力。 II .考试形式和试卷结构 一、试卷满分及考试时间 试卷满分为 150 分，考试时间为 180 分钟。 二、答题方式 答题方式为闭卷、笔试。不允许使用计算器。 三、试卷包含内容 1. 数学基础（70 分） 2. 逻辑推理（40 分） 3. 写作（40 分） III.考查内容 一、数学基础 经济类联考综合能力考试中的数学基础部分主要考查考生经济分析中常用数学知识的基本方法和基本概念。 试题涉及的数学知识范围有： 1. 微积分部分 一元函数的微分、积分；多元函数的一阶偏导数；函数的单调性和极值。 2. 概率论部分 分布和分布函数的概念；常见分布；期望值和方差。 3. 线性代数部分 线性方程组；向量的线性相关和线性无关；矩阵的基本运算。 二、逻辑推理		

综合能力考试中的逻辑推理部分主要考查考生对各种信息的理解、分析、综合和判断,并进行相应的推理、论证、比较、评价等逻辑思维能力。试题内容涉及自然、社会的各个领域,但不考查有关领域的专业知识,也不考查逻辑学的专业知识。

三、写作

综合能力考试中的写作部分主要考查考生的分析论证能力和文字表达能力,通过论证有效性分析和论说文两种形式来测试。

1. 论证有效性分析

论证有效性分析试题的题干为一段有缺陷的论证,要求考生分析其中存在缺陷与漏洞,选择若干要点,围绕论证中的缺陷或漏洞,分析和评述论证的有效性。

论证有效性分析的一般要点是:概念特别是核心概念的界定和使用是否准确并前后一致,有无明显的逻辑错误,论证的论据是否支持结论,论据成立的条件是否充分等。

文章根据分析评论的内容、论证程度、文章结构及语言表达给分。要求内容合理、论证有力、结构严谨、条理清楚、语言流畅。

2. 论说文

论说文的考试形式有两种:命题作文、基于文字材料的自由命题作文。每次考试为其中一种形式。要求考生在准确、全面地理解题意的基础上,对题目所给观点或命题进行分析,表明自己的态度、观点并加以论证。文章要求思想健康、观点明确、材料充实、结构严谨完整、条理清楚、语言流畅。

431 金融学综合

上海外国语大学金融专业硕士《金融学综合》课程考试包括金融学和公司财务两部分,满分150分,其中金融学部分为90分,公司财务部分为60分,每一部分所涉及的具体内容和要求如下:

金融学部分: 1.货币与货币制度; 2.利息和利率; 3.外汇与汇率; 4.金融市场与机构; 5.商业银行; 6.现代货币创造机制; 7.货币供求与均衡; 8.货币政策; 9.国际收支与国际资本流动; 10.金融监管。

公司财务部分: 1.公司财务概述; 2.财务报表分析; 3.长期财务规划; 4.折现与价值; 5.资本预算; 6.风险与收益; 7.加权平均资本成本; 8.有效市场假说; 9.资本结构与公司价值; 10.公司价值评估。

复试笔试:

考试科目名称: 公司理财

参考书目:《货币金融学》(第九版,英文影印版),(美)弗雷德里克·S·米什金,中国人民大学出版社,2013年版;

《公司理财》(第九版),(美)斯蒂芬·A·罗斯,机械工业出版社,2012年版;

《金融学》(第三版),黄达,中国人民大学出版社,2012年版。

复试口试:

金融学、英语综合口试

《货币金融学》(第九版,英文影印版),(美)弗雷德里克·S·米什金,中国人民大学出版社,2013年版;

《金融学》(第三版),黄达,中国人民大学出版社,2012年版。

法律（JM）（全日制专业学位，所属院系：020 法学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
035101 法律（非法学）	1.英语法律方向	视生源情况确定
	2.俄语法律方向	视生源情况确定
	3.法语法律方向	
	4.德语法律方向	
	5.日语法律方向	
	6.西班牙语法律方向	
	7.阿拉伯语法律方向	
	8.意大利语法律方向	
	9.葡萄牙语法律方向	
	10.朝鲜语法律方向	
	11.泰语法律方向	
	12.波斯语法律方向	
	13.越南语法律方向	
	14.印度尼西亚语法律方向	
035102 法律（法学）	国际经济法方向	视生源情况确定
考试科目		
初试：		
035101 法律（非法学）	035102 法律（法学）	
①外语（201 英语一、202 俄、203 日、240 法、241 德、242 西、243 阿、244 意、245 葡、246 朝、247 泰、248 波斯语、249 越南语、250 印尼语）	①外语（201 英语一）	
②398 法硕联考专业基础（非法学）	②397 法硕联考专业基础（法学）	
③498 法硕联考综合（非法学）	③497 法硕联考综合（法学）	
复试：		
035101 法律（非法学）	035102 法律（法学）	
口试科目：外语、法理、宪法。	口试科目：大学英语、法理、宪法。	
①笔试科目：法学综合（民法、刑法）。	①笔试科目：法学综合（民法、刑法）。	
考试大纲（考试内容范围说明）		
政治、英语、俄语、日语使用全国研究生统一入学考试试题，请参考教育部颁布的最新考试大纲。其他语种由我校自行命题。法硕联考专业基础 397、398 考试范围为民法、刑法，法硕联考综合 497、498 考试范围为宪法、法理、中国法制史。		
参考书目：		
1.《法律硕士专业学位研究生入学全国联考考试大纲》(高等教育出版社出版，主编：教育部高校学生司和教育部考试中心)；		
2.《法律硕士专业学位研究生入学全国联考考试分析》(高等教育出版社出版，主编：教育部考试中心)；		

3.《法律硕士专业学位研究生入学全国联考考试指南》(中国人民大学出版社出版,总主编:曾宪义)。

汉语国际教育（MTCSOL）（全日制专业学位，所属院系：004 国际文化交流学院）

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
045300 汉语国际教育	1. 汉语国际教育（西班牙语）	视生源情况确定
	2. 汉语国际教育（法语）	视生源情况确定
	3. 汉语国际教育（阿拉伯语）	视生源情况确定
	4. 汉语国际教育（其他语种）	视生源情况确定
考试科目		
初试： ① 外语 汉语国际教育（西班牙语）方向：242 西班牙语； 汉语国际教育（法语）方向：240 法语； 汉语国际教育（阿拉伯语）方向：243 阿拉伯语； 汉语国际教育（其他语种）方向：201 英语一、202 俄、203 日、241 德语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语任选一门 ② 354 汉语基础 ③ 445 汉语国际教育基础 复试： 笔试科目名称：现代汉语		
考试大纲（考试内容范围说明）		
汉语基础考试由汉语语言学基础知识、汉语应用能力和汉语语言分析三部分组成。 （一）汉语语言学基础知识 汉语语言学基础知识部分测试以下内容： 1.语言学基础；2.汉语概况；3.现代汉语语音；4.现代汉语词汇；5.现代汉语语法；6.汉字；7.古代汉语。 （二）汉语应用能力 汉语应用能力考试测试以下内容： 1.辨音和标音能力；2.字形、字义辨别能力及汉字书写规范；3.词汇、语法规范；4.文言文阅读理解。 （三）汉语语言分析 汉语语言分析考试测试以下内容： 1.语音分析；2.词义分析；3.语法分析。 汉语国际教育基础能力考试由中外文化及跨文化交际基础知识，教育学、心理学及语言教学和材料分析写作三部分组成。 （一）中外文化及跨文化交际基础知识 中外文化及跨文化交际基础知识部分测试以下内容： 1.中国文化基础知识；2. 外国文化基础知识；3.跨文化交际基础知识。		
（二）教育、心理及语言教学基础知识 教育、心理及语言教学基础知识部分测试以下内容：		

1.教育学基础；2.心理学基础；3.语言教学基础。

（三）材料分析写作

材料分析写作部分测试以下内容：

1.分析与实践能力；2.论文写作能力。

翻译硕士（MTI）（全日制专业学位，所属院系：013 高级翻译学院）

专业学位类别 代码及名称	专业代码及名称	研究方向	拟招人数
0551 翻译硕士	055101 英语笔译	1.公共服务笔译	视生源情况确定
		2.商务笔译	
		3.技术笔译	
		4.法律翻译	
		5.本地化及项目管理*	
	055102 英语口语译	1.会议口译	视生源情况确定
		2.公/商务口译	
		3.会议管理*	
	055104 俄语口译	俄汉英口译	视生源情况确定
	055106 日语口译	1.日汉口译	视生源情况确定
		2.日英汉口译	视生源情况确定
	055108 法语口译	法汉口译	视生源情况确定
	055112 朝鲜语口译	朝汉英口译	视生源情况确定
	055114 西班牙语口译	西汉英口译	视生源情况确定
	055116 阿拉伯语口译	阿汉英口译	视生源情况确定

*为方便学生填报，英语笔译和英语口语译考生报名时填报的研究方向仅作参考使用。具体专业方向需入学后根据课程设置和培养方案要求、学生自身的专业兴趣，以及考试考核情况等综合考虑。

考试科目

初试：

① 外语基础

英语笔译、英语口语译：211 翻译硕士英语

俄语口译专业：212 翻译硕士俄语

日语口译专业（日汉口译方向）：213 翻译硕士日语

日语口译专业（日英汉口译方向）：211 翻译硕士英语

法语口译专业：214 翻译硕士法语

朝鲜语口译专业：216 翻译硕士朝鲜语

西班牙语口译专业：217 翻译硕士西班牙语

阿拉伯语口译专业：218 翻译硕士阿拉伯语

② 翻译基础

英语笔译、英语口语译专业：357 英语翻译基础

俄语口译专业：358 俄语翻译基础

日语口译专业：359 日语翻译基础

法语口译专业：360 法语翻译基础

朝鲜语口译专业：362 朝鲜语翻译基础

西班牙语口译专业：363 西班牙语翻译基础

阿拉伯语口译专业：364 阿拉伯语翻译基础

③ 448 汉语写作与百科知识

复试：

笔试科目名称:

英语笔译、英语口译专业: 英语翻译综合-双向笔译与百科知识

俄语口译专业: 俄语翻译综合-双向笔译与百科知识

日语口译专业: 日语翻译综合-双向笔译与百科知识

法语口译专业: 法语翻译综合-双向笔译与百科知识

朝鲜语口译专业: 朝鲜语翻译综合-双向笔译与百科知识

西班牙语口译专业: 西语翻译综合-双向笔译与百科知识

阿拉伯语口译专业: 阿语翻译综合-双向笔译与百科知识

俄语口译、日语口译（仅日英汉口译方向）、朝鲜语口译、西班牙语口译、阿拉伯语口译专业，在复试时均会测试英语能力。

考试大纲（考试内容范围说明）

初试:

考试大纲（或考试指导性意见）由全国翻译硕士专业学位教育指导委员会指定，请考生关注其网站 <http://cnmti.gdufs.edu.cn/>

复试参考书目参见研究方向简介。

备注：更多信息请关注高翻学院网站：<http://giit.shisu.edu.cn>

研究方向简介:

一、英语笔译专业

研究方向:

1. 公共服务笔译（Translation for Public Service）: 本方向培养公共服务领域的专业笔译人才。

2. 商务笔译（Translation for Business Purposes）: 本方向培养商务领域的专业笔译人才。

3. 技术笔译（Technical Translation）: 本方向培养科技领域的专业笔译人才。

4. 法律翻译（Legal Text Translation）: 本方向培养法律领域的专业笔译人才。

5. 本地化（Localization）: 本方向培养本地化以及翻译项目管理的专业翻译人才。

复试参考书目:

1. 《笔译训练指南》 吉尔著 刘和平等译，中国出版集团中国对外翻译出版公司；

2. 《法律翻译解析》 Legal Translation Explained by Enrique Alcaraz & Brian Hughes 上海外语教育出版社；

3. 《公文翻译》 Translating Official Documents by Roberto Mayoral Asensio 上海外语教育出版社；

4. 《东方翻译》 东方翻译杂志社。

二、英语口译专业:

研究方向:

1. 会议口译

本方向旨在培养具备国际视野、熟悉全球事务、掌握会议口译技能（包括交替传译和同声传译）的会议口译员，要求学生在毕业时能现场完成话语长度 7 分钟/次的源语交替传译任务，保证源语信息完整、准确，并能为国际和地区组织、政府机构、企事业单位举行的公开和闭门会议提供完整、准确的同声传译服务。此外，学生还必须达到本专业所规定的其他要求。

2. 公/商务口译

本方向旨在培养能满足社会公共事务和商业交流活动要求、熟悉语言背后文化、经济、思维模式，具备与公/商务活动相关交替传译技能和公/商务文本笔译能力的专业口译员，要求学生在毕业时能现场完成话语长度约 5 分钟/次的源语口译任务，保证源语信息完整、准确，能够胜任公/商务领域的口译工作，能够胜任一般文本的笔译工作。此外，学生还必须达到本专业所规定的其他要求。

3. 会议管理

为提升日益频繁的国际会议的管理水平和质量，本方向旨在培养具有基本口笔译能力的专业

会议管理人才。要求学生在毕业时能从事基本的口笔译工作，并利用自身的翻译专业能力有效甄别出优秀的翻译人员，为国际会议和国际组织的运转提供专业技术服务工作。。同时，毕业生还应熟练掌握会议管理的各方面工作，包括统筹规划、协调运营、沟通交流，以及相关的统计核算、评估监控、技术支持等。

复试参考书目：

- 1.《口译教学指南》塞莱斯柯维奇等著，闫素伟等译，中国出版集团中国对外翻译出版公司；
- 2.《会议口译解析》Conference Interpreting Explained by Roderick Jones 上海外语教育出版社；
- 3.《口译：技巧与操练》Interpretation: Techniques and Exercises by James Nolan 上海外语教育出版社；
- 4.《东方翻译》东方翻译杂志社。

三、俄语口译专业

本方向旨在培养具备国际视野、熟悉全球事务、掌握专业口译技能（包括交替传译和同声传译）的会议口译员。要求学生能现场完成俄汉双向的交替传译任务，保证信息完整、准确；能完成俄汉双向、英进俄/汉的同声传译工作，为国际和地区组织、政府机构、企事业单位等举行会议提供完整、准确的语言服务。此外，学生还必须达到本专业所规定的其他要求。

四、法语口译专业

本方向旨在培养具备国际视野、熟悉全球事务、掌握法汉口译技能（包括交替传译和同声传译）的会议口译员。能现场完成法汉双向交替传译任务，保证源语信息完整、准确；能为国际和地区组织、政府机构、企事业单位举行的公开和闭门会议提供完整、准确的同声传译服务。此外，学生还必须达到本专业所规定的其他要求。

五、朝鲜语口译专业

本方向旨在培养具备国际视野、熟悉全球事务、掌握专业口译技能（包括交替传译和同声传译）的会议口译员。要求学生能现场完成朝汉双向的交替传译任务，保证信息完整、准确；能完成朝汉双向、英进朝/汉的同声传译工作，为国际和地区组织、政府机构、企事业单位等举行会议提供完整、准确的语言服务。此外，学生还必须达到本专业所规定的其他要求。

六、西班牙语口译专业

本方向旨在培养具备国际视野、熟悉全球事务、掌握专业口译技能（包括交替传译和同声传译）的会议口译员。要求学生能现场完成西汉双向的交替传译任务，保证信息完整、准确；能完成西汉双向、英进西/汉的同声传译工作，为国际和地区组织、政府机构、企事业单位等举行会议提供完整、准确的语言服务。此外，学生还必须达到本专业所规定的其他要求。

七、阿拉伯语口译专业

本方向旨在培养具备国际视野、熟悉全球事务、掌握专业口译技能（包括交替传译和同声传译）的会议口译员。要求学生能现场完成阿汉双向的交替传译任务，保证信息完整、准确；能完成阿汉双向、英进阿/汉的同声传译工作，为国际和地区组织、政府机构、企事业单位等举行会议提供完整、准确的语言服务。此外，学生还必须达到本专业所规定的其他要求。

八、日语口译专业

本方向以培养德、智、体全面发展、能适应全球经济一体化及提高国家国际竞争力的需要，适应国家经济、文化、社会建设需要的高层次、应用型专业口译人才为目标。主要为公/商务领域口译，同时兼顾会议口译能力的培养。下设两个专业方向：1）日汉口译方向学生的 A 语言为汉语或日语，B 语言为日语或汉语。本方向旨在培养具有国际视野、熟悉全球事务、掌握专业口译技能的会议口译员（包括交替传译和同声传译）。要求毕业生能现场完成日汉双向交替传译、日汉双向同声传译任务，能够胜任公/商务领域、国际会议的口译工作，同时能够兼任一般文本的笔译工作等。2）日汉英口译方向学生的 A 语言为汉语或日语，B 语言为日语或汉语，C 语言为英语。本方向旨在培养具有国际视野、熟悉全球事务、掌握专业口译技能的口译员（包括交替传译和同声传译）。要求毕业生能现场完成日汉双向、英汉和英日单向交替传译任务，能进行日汉双向、英汉或英日单向同声传译，能够胜任公/商务领域的口译工作，同时兼任国际会议的口译工作、

一般文本的笔译工作等。

工商管理 (MBA) (全日制专业学位, 所属院系: 017 MBA 教育中心)

专业代码及名称	研究方向	拟招人数
125100 工商管理 (各研究方向,80%为教指委规定的 MBA 共同核心课程,20%为方向选修课程)	1.无国界综合管理	视生源情况确定
	2.数字营销	
	3.时尚奢侈品管理	
考试科目		
初试: 199 管理类联考综合能力 ①204 英语二、202 俄、203 日、240 法语、241 德语、242 西班牙语、243 阿拉伯语、244 意大利语、245 葡萄牙语、246 朝鲜语任选一门 复试: 管理能力评估笔试 ①个人面试 ②英语听力测试(仅针对申请英语授课班级考生) ③背景评估 ⑤思想政治理论考试		
考试大纲（考试内容范围说明）		
初试: 2017 年 MBA 联考之《全国硕士研究生招生考试管理类专业学位联考综合能力考试大纲、 《全国硕士研究生招生考试英语(二)考试大纲(非英语专业)》，高等教育出版社，由教育部考试中心编写。		